

## ОБЩИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички инструкции и предупреждения за безопасност.

Неспазването на инструкциите и предупрежденията може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете и съхранявайте инструкциите за последващи справки и приложение.

Терминът „електрически инструменти“, използван в предупрежденията за безопасност, се отнася до електро захранвани (с кабел) от мрежата, или захранвани на батерии (безжични) електрически инструменти.

#### 1) Безопасност на работното място

##### a) Поддържайте работното място подредено и добре осветено.

Разхърлени или не добре осветени работни места са предпоставка за инциденти.

##### b) Не използвайте електрически инструмент във взривоопасна среда, при наличие на запалими течности, газ или прах.

Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да доведат до възпламеняване.

##### c) Не позволяйте достъп на странични лица и деца при работа с електрически инструменти.

Невнимание по време на работа може да доведе до загуба на контрол върху процеса.

#### 2) Електрическа безопасност

##### a) Щепсилите на електрическите инструменти трябва да отговарят на контактите.

Никога не правете каквито и да било промени по щепсилите.

Не използвайте преходни щепсели със заземени електрически инструменти.

Щепсели, които не са модифицирани и съответстват на контактите намаляват риска от електрически удар.

##### b) Избягайте контакт с тялото при работа с електрически инструменти по заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници.

Съществува повишен риск от електрически удар, ако тялото Ви стане част от заземителния контур.

##### c) Не излагайте електрическите инструменти на влага или дъжд.

Попадането на влага в електрическите инструменти повишава риска от електрически удар.

##### d) Не нарушавайте целостта на кабелите.

Никога не изключвате електрическите уреди, като издърпвате кабела.

Пазете кабелите от източници на топлина, от смазочни материали, остри ръбове и подвижни компоненти.

Нарани или преплетени кабели повишават риска от електрически удар.

##### e) Когато използвате електрически уред на открito, използвайте удължител, подходящ за външна употреба.

Използвайте кабел, подходящ за външни условия, който намалява риска от електрически удар.

f) Ако е наложително използването на електрически инструмент във влажни условия, използвайте уреди с диференциална защита (RCD) срещу утечка. Използването на диференциална защита снижава риска от електрически удар.

#### 3) Лична безопасност

##### a) Бъдете бдителни, внимавайте в действията си и използвайте разумно електрическите инструменти.

Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени, или под влиянието на лекарствени средства, алкохол или опияти. Всеко невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.

##### b) Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила или маска.

Заштитните средства, като респираторна маска, специални обувки с устойчива на пълзгане подметка, каска, или антифони, според условията на работа, които ще намалят опасността от нараняване.

##### c) Предотвратяване на случайно включване.

Уверете се, че бутона за старт на уреда е в изключено положение, преди да свържете електрическия инструмент към източник на захранване и/или батерия, както и преди да го вземете или пренасяте.

Пренасянето на инструменти с пръст на старт бутона, или на превключвателя на захранването, носи опасност от инциденти.

##### d) Отстранете всички гаечни и други ключове, преди да включите уреда към захранването. Гаечен ключ или инструмент, забравен в ротационни компоненти на електрическия инструмент, може да доведе до нараняване.

##### e) Не се пресягайте. През цялото време трябва да имате стабилна опора и да поддържате баланс на тялото.

Това осигурява по-добър контрол върху електрическите инструменти при неочаквани ситуации.

##### f) Носете подходящо облекло. Не носете прекалено широки дрехи или бинкута. Пазете косата, дрехите и ръкавиците си от подвижни компоненти.

Широките дрехи, бинкута и дълга коса могат да бъдат захванати от подвижните компоненти.

##### g) Ако са осигурени устройства за присъединяване към прахоуловителни инсталации, уверете се, че са правилно присъединени.

Използването на прахоуловители и циклони може да намали свързаните със замърсяването рискове.

#### 4) Експлоатация и поддръжка на електрически инструменти

##### a) Не насиливайте електрическите инструменти. Използвайте подходящ електрически инструмент за съответните цели.

Подходящият електрически инструмент осигурява безопасно и по-добре свършена работа при предвидените номинални параметри.

##### b) Не използвайте електрическия инструмент, ако не може да бъде включен или изключен от съответния старт бутона или превключвател.

Всеки електрически инструмент, който не може да се контролира от превключвателя, е опасен и подлежи на ремонт.

# Български

- c) Изключете щепсела на инструмента от източника на захранване и/или от батерията, преди да извършвате настройки, при смяна на приставки или при съхранение.  
Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно и нежелано включване на електрически инструмент.
- d) Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъп на деца и не позволяйте на лица, незапознати с начина на работа с инструментите, и с тези инструкции, да работят с тях.  
Електрическите инструменти представляват опасност в ръцете на неогледливи лица.
- e) Поддържайте електрическите инструменти. Проверявайте центровката и закрепването на подвижните части, проверявайте за повредени части, които могат да се отразят на работата на електрическите инструменти. Ако установите повреди, отстранете ги преди да използвате електрическите инструменти. Много злокути се дължат на лоша поддръжка на електрическите инструменти.
- f) Поддържайте режещите инструменти наточени и чисти.  
Правилно поддържаните режещи инструменти, с наточени режещи елементи, се управляват и контролират по-лесно.
- g) Използвайте електрически инструменти, приставки и аксесоари, и т.н., съгласно тези инструкции, като вземете предвид работните условия и вида работи, които ще се извършват.  
Използване на електрическите инструменти за работи, различни от тези, за които са предвидени, може да доведе до повишен риск и опасни ситуации.
- 5) Обслужване
- a) Обслужването на електрическите инструменти трябва да се извърши само от квалифицирани сервизни работници, при използване на оригинални резервни части.  
Това ще гарантира безопасността при работа с електрическите инструменти.

## ВНИМАНИЕ

Не допускайте в зоната на работа деца и възрастни хора.

Когато не използвате електрическите инструменти, съхранявайте ги далеч от достъп на деца и възрастни хора.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ОБЩИ ЗА ОПЕРАЦИИ, ВКЛЮЧВАЩИ ШЛИФОВАНЕ ИЛИ АБРАЗИВНО РЯЗАНЕ

- a) Този електрически инструмент е предназначен да функционира като шлайфмашина или инструмент за рязане. Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент.  
Неспазването на всички инструкции може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.
- b) Операции като шлайфане, използване на телена четка или полиране не се препоръчва с този електрически инструмент.  
Операции, за които електрическия инструмент не е проектиран може да създадат рискове и да причинят наранявания.
- c) Не използвайте аксесоари, които не са проектирани специално и препоръчвани от производителя на инструмента.  
Само това, че аксесоарът може да поставен на вашия електрически инструмент, не означава, че можете да го използвате безопасно.
- d) Номиналните обороти на аксесоарът трябва да бъде поне равен на максималните обороти, посочени на електрическия инструмент.  
Аксесоарите, работещи по-бързо от номинална си стойност може да се счупят и да излетят.
- e) Външният диаметър и дебелината на вашия аксесоар трябва да бъдат в рамките на номиналния напаситет на вашия електрически инструмент.  
Аксесоари с неправилен размер не могат да бъдат защитени адекватно или контролирани.
- f) Резбата на аксесоарите трябва да отговаря на резбата на шлифовъчния шпиндел. При аксесоари, които са монтираны с фланци, отворът за шпиндела трябва да отговаря на диаметъра на фланца.  
Аксесоари, които не съвпадат с монтажните приспособления на електрическия инструмент, няма да бъдат балансирани, ще вибрират прекалено много и може да доведат до загуба на контрол.
- g) Не използвайте повредени аксесоари. Преди всяка употреба, инспектирайте аксесоарите като абразивни дискове за напуквания, опорни планки за напуквания, износване или пропукване, телените четки за хлабини или начупени телове. Ако електрическият инструмент или аксесоара бъдат изпуснати, инспектирайте ги за повреди или монтирайте неповреден аксесоар. След инспекцията и монтирането на аксесоар, позиционирайте себе си и сстоящите нариколо далеч от равнината на въртене на аксесоара и пуснете електрическия инструмент на максимална скорост без натоварване за една минута.  
По време на този тестов пуск, нормално, повредените аксесоари ще излетят настрани.
- h) Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението, използвайте лицев екран, предпазни очила или очила. Когато е подходящо, носете противопрахова маска, защита за слуха, ръкавици и работно облекло, което може да спре малките частици от абразиви или части от заготовката.  
Заштитата за очите трябва да може да спре летящи частици, генерирали при различни операции. Противопраховата маска или респираторът трябва да могат да филтрират частици, генерирали при работата ви. Продължителното излагане на силен шум може да причини загуба на слуха.
- i) Дръжте околните на безопасно разстояние от работната област. Всеки, навлязъл в работната област трябва да носи лични предпазни средства. Фрагменти от детайла или от супен аксесоар може да излетят и да причинят наранявания извън зоната на работа.
- j) При работа, дръжте електрическия инструмент само за изолираните ръкохватки, когато извършвате работи, при които режещият аксесоар може да влезе в контакт с проводници или със собствения си захранващ кабел.  
Режещият аксесоар, съдържащ „зареден“ кабел, може да направи отворите метални части на електрическия инструмент „заредени“ и да причини електрически удар на използвания.
- k) Позиционирайте кабелът далеч от въртящата се приставка.  
Ако загубите контрол, кабелът може да бъде отрязан или оголен и ръката ви или рамото може да бъдат издърпани към въртящата се приставка.

- I) Никога не поставяйте долу електрически инструмент, докато приставката не спре напълно.  
Въртящата се приставка може да захване повърхността и да издърпа електрическия инструмент от ръцете ви.
- m) Не пуснайте електрическият инструмент докато носите отстрини.  
Инцидентен контакт с въртящата се приставка може да захване облеклото ви, издърпвайки приставката към тялото ви.
- n) Регулярирайте почистването на вентилационните отвори на електрическия инструмент.  
Вентилаторът на мотора ще засмучи прах в корпуса, а прекалено натрупане на прахообразен метал може да причини опасности от електрическо естество.
- o) Не работете с електрически инструмент в близост до възпламенени материали.  
Искрите биха възпламенели тези материали.
- p) Не използвайте аксесоари, които изисват течен охладител.  
Използването на вода или друг течен охладител може да доведе до късо съединение или електрически удар.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОТКАТ И СВЪРЗАНИ С ТОВА ОПАСНОСТИ

Откатът е внезапна реакция на защипано или блокирано въртящо се колело се колело, опорна планка или друга приставка. Защипването или блокирането могат да причинят спиране на въртящата се приставка, което причинява насочването на неконтролиран електрически инструмент в посока обратна на въртенето в точката на захващане.

Например, ако абразивното колело бъде захванато или заклинато от заготовката, ръбът на колелото, който навлиза в точката на заклинване може да задере в повърхността на материала, причинявайки избиване нагоре или откат. Колелото може или да отскочи към или далеч от оператора в зависимост от движението на колелото в точката на заклинване.

Абразивните колела, също така, може да се счупят при тези условия.

Откатът е резултат от неправилната работа на електрическия инструмент и/или неправилни работни процедури или условия и може да бъде избегнат използвайки следните предпазни мерки.

- a) Поддържайте пълтен захват на електрическия инструмент и позиционирайте тялото и ръката си така, че да устоите на откатните сили. Винаги използвайте допълнителната ръкохватка, ако има такава, за максимален контрол над отката или реакцията на въртящия момент при стартиране.

Операторът може да контролира реакциите на въртящия момент или откатните сили, ако са взети подходящите предпазни мерки.

- b) Никога не поставяйте ръката си близо до въртящата се приставка.

Приставката може да отскочи върху ръката ви.

- c) Не поставяйте тялото си в участъка, където би се преместили електрическия инструмент в случай на откат.

Откатът ще повдигне инструмента в посока, обратна на въртенето на колелото в точката на блокиране.

- d) Бъдете особено внимателни, когато работите по ъгли, остри ръбове и пр. Избягвайте отсечане и бъркане на приставката.

Бъгите, остри ръбове или отсечането имат свойството да захващат приставката и водят до загуба на контрол или откат.

- e) Не поставяйте циркулярно острие за обработка на дърво или зъбно острие.  
Такива остириета често създават откат и загуба на контрол.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ОПЕРАЦИИ, ВКЛЮЧВАЩИ ШЛИФОВАНЕ ИЛИ АБРАЗИВНО РЯЗАНЕ

- a) Използвайте са типове дискове, които се препоръчват за вашия електрически инструмент и специфичните предпазители, проектирани за избрания диск.

Дисковете, за които електрическия инструмент не е проектиран не могат да бъдат адекватно защитени и са опасни.

- b) Шлифовъчната повърхност на вдълбнатите дискове трябва да бъде под равнината на ръба на предпазителя.

Ако дисковете са монтирани неправилно и излизат от равнината на предпазителя, няма да са защитени адекватно.

- c) Предпазителят трябва да бъде фиксиран сигурно към електрическия инструмент и позициониран за максимална сигурност, така че към оператора да е открита малка част от диска. Предпазителят защитава оператора от счупени фрагменти от диска, случайн контакт с диска или искри, които могат да запалят облеклото.

- d) Дисковете трябва да се изолзват за приложенията, за които са предназначени. Например: не шлайфайте със страната на диск за рязане.

Абразивните дискове за рязане са предназначени за периферно шлайфане, страничните сили, приложени към тези дискове може да причинят разбиването им.

- e) Винаги използвайте неповредени дискови фланци, които са с правилния размер и форма за избраният от вас диск.

Правилните фланци поддържат диска и така намаляват възможността за счупването му. Фланците за дискове за рязане може да са различни от тези за дискове за шлайфане.

- f) Не използвайте износени дискове от по-големи електрически инструменти.

Дисът, предназначен за по-голям електрически инструмент не е подходящ за по-високата скорост на малкия инструмент и може да се пръсне.

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ОПЕРАЦИИ, ВКЛЮЧВАЩИ АБРАЗИВНО РЯЗАНЕ

- a) Не „принлечвайте“ дисът за рязане и не прилагайте прекален натиск. Не се опитвайте правите разрез с прекалено дълбочина.

Прекалено напрягане на дисковете увеличава натоварването и податливостта на усукване или скриването на диска в разреза и възможността за откат или счупване на диска.

- b) Не позиционирайте тялото си в една линия с и зад въртящия се диск.

Когато дисът, в точката на работа, се движи от тялото ви, възможният откат може да повдигне въртящия си диск и да насочи електрическия инструмент директно към вас.

## Български

- c) Когато дискът се скрие или когато се пренесне рязането по направото и да е причина, изключете електрическия инструмент и го задържте бе движение до пълното спиране на диска. Никога не се опитвайте да отстраните диск за рязане от разреза, докато дискът е в движение, в противен случай може да се стигне до откат.  
Проучете и направете необходимите корекции за елиминиране на причината за скриване на диска.
- d) Не рестартирайте рязането в детайла. Оставете диска на достигне до пълната си скорост и внимателно поставете отново в разреза.  
Дискът може да се скрие, излезе нагоре или да се получи откат, ако електрическият инструмент бъде рестартиран в детайла.
- e) Опрете странично или всякакви заготовки с големи размери, за да минимизирате риска от захващане на диска и откат.  
Големите заготовки имат тенденцията да провисват от собственото си тегло. Опорите трябва да бъдат поставени близо до линията на разреза и до ръба на заготовката от двете страни на диска.
- f) **Бъдете изключително внимателни, когато правите „кос разрез“ в налични стени или други сградни участъци.**  
Показаният си диск може да отреже газови или водни тръби, електрически проводници или предмети, което може да доведе до откат.

## ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ШЛАЙФМАШИНИ

- Проверете дали скоростта, маркирана на диска е равна или по-висока от номиналната скорост на шлайфмашината;
- Уверете се, че размерите на диска са съвместими с шлайфмашината;
- Абразивните дискове трябва да бъдат съхранявани и третирани с внимание в съответствие с инструкциите на производителя;
- Инспектирайте диска за шлайфане, не използвайте напукани, нащърбени или дефектни по друг начин продукти;
- Уверете се, че дисковете и точките са свързани в съответствие с инструкциите на производителя;
- Уверете се, че подложките са използвани, когато такива са предоставени със свързани абразивни продукти и когато са необходими;
- Уверете се, че абразивният продукт е монтиран правилно и затегнат, преди да използвате и пуснете инструмента без натоварване за 30 секунди в безопасно положение, спрете незабавно, ако има значителна вибрация или бъдат открити други дефекти. При такива обстоятелства, проверете машината, за да откриете причината;
- Ако към инструмента е оборудван предпазител, никога не използвайте инструмента без него;
- Когато използвате абразивен диск за рязане се уверете, че отстранили стандартния предпазител за диска и сте прикачили такъв със странични предпазители (продава се отделно) (**Фиг. 4**);
- Не използвайте отделни редуциращи втулки или адаптери за да адаптирате абразивни дискове с големи отвори;
- За инструменти, предназначени за монтаж на дискове с резбовани отвори се уверете, че резбата в диска е достатъчно дълга за дължината на шпиндела;
- Проверете дали работната заготовка е правилно опряна;
- Не използвайте дискове за рязане за странично шлайфане;

- Уверете се, че искрите в резултата на работата, не представляват опасност, т.e. няма да достигнат лица, или да запалят възпламенени субстанции;
- Уверете се, че вентилационните отвори са чисти, когато работите в запрашена среда, ако е необходимо да почистите прах, първо разкачете инструмента от захранващата мрежа (използвайте неметални предмети) и избегвайте повреждането на вътрешни части;
- Винаги използвайте защита за очите и уши. Другите лица трябва да носят предпазно оборудване като противопрахови маски, ръкавици, каска и облекло;
- Обърнете внимание на дискове, които продължават да се въртят след изключване на инструмента.

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Уверете се, че източникът на захранване, съответства на изискванията за захранване, посочени на фабричната табела.
2. Уверете се, че превключвателя за захранване е в положение OFF. Ако щепсът е свързан към контакт, докато превключвателя за захранване е в положение ON, електрическият инструмент ще започне да работи незабавно, което би причинило инцидент.
3. Когато работната област е отдалечена от контакт, използвайте удължителен кабел с достатъчна дебелина и капацитет. Удължителният кабел трябва да бъде възможни най-къс.
4. Уверете се, че притискателната шайба с вдълбната централна част, която ще се използва нами повърхностни дефекти и пукнатини. Освен това се уверете, че притискателната шайба с вдълбната централна част е монтирана правилно, а гайката е затегната сигурно.
5. Потвърдете, че бутона не е натиснат като го натиснете два - три пъти преди да включите електрическият инструмент.
6. За да удължите живота на машината и да осигурите първокласен финиш е важно машината да не бъде претоварвана като се използва прекалено голям натиск. При повечето приложения, теглото на машината е достатъчно за ефективно шлайфане. Прекалено големият натиск ще доведе до намаляване скоростта на въртене, нискоачестичен финиш на повърхността и претоварване, което би довело до намаляване живота на машината.
7. Дисковете, които продължават да се въртят след изключване на инструмента.  
Не оставяйте машината след изключването ѝ преди притискателната шайба с вдълбната централна част на машината не спре напълно. Освен за избегване на сериозни инциденти, тази предпазна мярка намалява количеството прах и метални стружки замъквани от машината.
8. Когато машината не се използва, източникът на захранване трябва да бъде раззначен.
9. Уверете се, че сте ИЗКЛЮЧИЛИ и разкачили щепсата от контакта, за да избегнете сериозни инциденти преди отглеждане и разглеждане на притискателната шайба с вдълбната централна част.
10. RCD (Диференциална електро защита)  
Препоръчително е използването по всяко време на устройство за диференциална електро защита с номинален диференциален ток от 30 mA.
11. Не използвайте правотоков източник на захранване, бустер или каквото и да било друг вид трансформатор. В противен случай можете не само да увредите шлайфа, но и да причините инциденти.
12. Някои мобилни генератори може да не могат да се ползват с машината.

## СИМВОЛИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвани са следните символи. Уверете се, че разбираете значението им, преди използване на уреда.

	G23MRUA : Дискова шлайфмашина
	За да намали риска от наранявания, потребителят трябва да прочете ръководството за работа.
	Винаги носете защитни очила или маска.
	Само за страни от ЕС Не изхвърляйте електрически уреди заедно с битовите отпадъци! Във връзка с разпоредбите на Европейска Директива 2002/96/ЕС за електрическите и електронни уреди и нейното приложение съгласно националните законодателства, електрически уреди, които излизат от употреба трябва да се събират отделно и предават в специализирани пунктове за рециклиране.
V	Номинално напрежение
~	Променлив ток
P	Захранващ блок
n	Номинална скорост
min <sup>-1</sup>	Обороти или възвратно постъпвателно движение на минута
	Включване
	Изключване
Lock	Сложете заключващите механизми на позиция ON (Вкл.).
	Обикновена графитна четка
	Авт. спиране на графитната четка
	Разкачете главния щепсел от електрическия контакт
	Предупреждение
	Инструмент Клас II

## ПРИЛОЖЕНИЯ

- Отстраняване на остатъци от отливки и финиш на различни типове стомана, бронз и алуминий и отливки.
- Шлайфане на заварени секции или секции, отрязани чрез горелка.
- Шлифоване на синтетични смоли, шисти, тухли, мрамор и т.н.
- Рязане на синтетичен бетон, камък, тухла, мрамор и подобни материали.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	G23MRUA	
Напрежение (по области)*1	(230, 240 V) ~	
Захранващ блок*1	2500 W	
Номинална скорост	6600 мин <sup>-1</sup>	
диск	Външен диаметър	230 мм
	Диаметър на отвора	22,23 мм
	Дебелина	6 мм
Периферна скорост	80 м/сек	
Тегл*2	6,8 кг	

\*1 Уверете се, че сте проверили фабричната таблица на продукта, която е предмет на промяна в различните области.

\*2 Тегло: Съгласно EPTA процедура 01/2003

- Леко начало
- Защита от рестартиране при нулево напрежение  
Функцията за защита от рестартиране при нулево напрежение не позволява на електрическия инструмент да се рестартира при временно спиране на захранването по време на работа.

## ЗАБЕЛЕЖКА

Поради непрекъснатото развитие на научно-развойната програма на HITACHI, дадените тук спецификации са предмет на промяна без уведомление.

## МОНТАЖ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Действие	Фигура	Страница
Поставяне и регулиране на предпазител на диск	1	144
Фиксиране на странична ръкохватка	2	144
Сглобяване на притискателна шайба с вдълбната централна част	3	144
Сглобяване на диск за рязане	4	144
Монтиране на диамантен диск	5	145
Работа на превключвателя	6	145
Търгъл на шлайфане и метод за шлайфане	7	145
Смяна на карбонови четки	8	146
Поддръжка на дисковия предпазител за безинструментен монтаж	9	146
Избор на приставки и аксесоари	—	147

# Български

\* Когато функцията за защита от рестартиране при нулево напрежение е активирана, върнете превключвателя за захранване в позиция OFF (ИЗКЛ.) и изчакайте една секунда или повече, преди да рестартирате електрическия инструмент.

## ПОДДРЪЖКА И ИНСПЕКЦИЯ

### 1. Инспектиране на притискателна шайба с вдълбната централна част

Уверете се, че притискателната шайба с вдълбната централна част няма повърхностни дефекти и покнатини.

### 2. Инспекция на фиксиращи винтове

Редовно инспектирайте всички фиксиращи винтове и се уверете, че са добре затегнати. Ако установите разхлабен винт, незабавно го затегнете. Неспазването на горното крие рискове от злополуки и нараняване.

### 3. Проверка на карбоновите четки (Фиг. 8)

Моторът използва карбонови четки, които са консуматив. Тъй като силно износени карбонови четки могат да доведат до проблеми с мотора, сменяйте последните с нови със същия № ④, посочен на фигурата, когато се износят или са близо до „граница на износване“ ⑤. Освен това, винаги поддържайте карбоновите четки чисти и се уверете, че се плъзгат свободно в държачите.

### 4. Смяна на въглеродните четки (Фиг. 8)

(Разглеждане)

- (1) Разхлабете самонарязвания винт D4 ④, придържащ капака на четките ② и извадете капака на четките.
- (2) Използвайте помощния шестостенен ключ или малка отвертка, за да повдигнете края на пружината, ③ която натиска въглеродната четка. Извадете края на пружината към външната част на държача на четката ①.
- (3) Свалете края на свързващата жичка ② на въглеродната четка ④ от крайната част на държача на четката, след което извадете въглеродната четка от държача.

(Сглобяване)

- (1) Поставете края на свързващата жичка на въглеродната четка в крайната част на държача на четката.
- (2) Поставете въглеродната четка в държача на четката.
- (3) Използвайте помощния шестостенен ключ или малка отвертка, за да върнете края на пружината към главата на въглеродната четка.
- (4) Монтирайте задния капак и затегнете самонарязвания винт D4.

### 5. Смяна на захранващ кабел

Ако е необходимо смяна на захранващия кабел, това трябва да бъде направено в улъпномощен сервизен център на Hitachi, за да се избегнат рискове.

### 6. Поддръжка на мотора

Намотките на мотора са „сърцето“ на уреда. Упражнявайте особено внимание към намотките, тъй като могат да се повредят от попадане на влага и/или масло по тях.

## ВНИМАНИЕ

По време на работа и поддръжка на електрически уреди трябва да се спазват разпоредбите и стандартите за безопасност за всяка страна.

## ГАРАНЦИЯ

Представяме гаранция за Електрически Инструменти Hitachi съгласно специфичните местни законодателства на съответните държави. Настоящата гаранция не покрива дефекти или повреди, причинени от неправилно или небрежно използване, както и дължаци се на обичайно износване на компонентите. В случай на рекламация, моля, изпратете Електрическият Инструмент, в неразглен вид, с ГАРАНЦИОННАТА КАРТА, продоловствена в края на инструкциите, на одобрен сервизен център на Hitachi.

## Информация за шумово замърсяване и вибрация

Измерените стойности отговарят на изискванията на EN60745 и съответстват на ISO 4871.

Измерено А-претеглено шумово ниво: 103 dB (A).

Измерено А-претеглено стойност на сила на звука: 92 dB (A).

Носете антифони.

Общи стойности на вибрации (векторна сума) определени съгласно EN60745.

Повърхностно шлайфане:

Стойност на вибрации  $A_h$ , AG = 5,1 м/сек<sup>2</sup>

Несигурност K = 1,5 м/сек<sup>2</sup>

Декларираните общи стойности на вибрации са измерени съгласно стандартните методи на изпитване и могат да бъдат използвани за сравнение между различните инструменти.

Освен това стойностите могат да се използват за предварителна оценка.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

○ Вибрациите по време на действителна употреба на инструмента могат да се различават от декларираните общи стойности, в зависимост от начина на използване на инструмента.

○ Идентифиране на мерките за безопасност за оператора, въз основа оценка на въздействието при действителни условия на използване (като се вземат предвид всички елементи от работния цикъл, като периоди на включван и изключване, както и работа на празни обороти непосредствено преди и след момента на използване).

## ● Информация за системата на захранване с номинално напрежение 230 V

При неблагоприятни условия на мрежата, този електрически инструмент може да причини преходни спадове на напрежението или смущения с колебания на напрежението.

Този електрически инструмент е предназначен за свързване със система на захранване с максимално допустим системен импеданс  $Z_{MAX}$  0,23 ома в точката на свързване (сервизна кутия за захранването) на захранването на потребител.

Потребителят трябва да се увери, че този електрически инструмент е свързан само към система на захранване, която изпълнява изискването по-горе.

Ако е необходимо, потребителят може да отправи запитване към електроснабдителната компания за системния импеданс в точката на свързване.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

Поради непрекъснатото развитие на научно-развойната програма на HITACHI, дадените тук спецификации са предмет на промяна без уведомление.

Ташев-Галвинг ООД  
■  
[www.tashев-galving.com](http://www.tashев-galving.com)  
119